

**Совет Безопасности**

Шестьдесят второй год

*Предварительный отчет***5783**-е заседание

Среда, 21 ноября 2007 года, 10 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Наталегава (Индонезия)

Члены:

Бельгия	г-н Вербеке
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Конго	г-н Окио
Франция	г-н Лакруа
Гана	г-н Йенки
Италия	г-н Спатафора
Панама	г-н Суэскуп
Перу	г-н Вото-Берналес
Катар	г-н Аль-Кахтани
Российская Федерация	г-н Щербак
Словакия	г-н Мартон
Южная Африка	г-жа Квабе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Положение в районе Великих озер

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в районе Великих озер

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителей Демократической Республики Конго и Руанды, в котором они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Буто (Демократическая Республика Конго) и г-н Нсенгимана (Руанда) занимают места за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных членами Совета Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности дает высокую оценку подписанию правительствами Демократической Республики Конго и Республики Руанда 9 ноября 2007 года в Найроби совместного коммюнике об общем подходе с целью положить конец угрозе миру и стабильности в обеих странах и районе Великих озер (S/2007/679, приложение), знаменующему собой важный этап на пути к окончательному урегулированию проблемы незаконных вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго.

Совет Безопасности выражает признательность за усилия, предпринятые в этой свя-

зи Генеральным секретарем через помощника Генерального секретаря Хайле Менкериоса, направленного со специальной миссией, и ожидает продолжения этих усилий, в том числе проведения дальнейших консультаций с правительствами заинтересованных стран и региональными и международными партнерами.

Совет Безопасности напоминает, что сохраняющееся присутствие незаконных вооруженных групп, в частности Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), экс-ВСР/«интерахамве» и оппозиционного ополчения Лорана Нкунды, является одной из коренных причин конфликта в восточной части Демократической Республики Конго и представляет угрозу региональной стабильности. Совет Безопасности вновь требует, чтобы эти группы сложили свое оружие и добровольно и без предварительных условий надлежащим образом включились в процесс своей демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции.

Совет Безопасности призывает власти Демократической Республики Конго и Республики Руанда полностью выполнить свои обязательства, изложенные в Найробийском коммюнике, и продолжать сотрудничать в целях устранения их общих озабоченностей, связанных с безопасностью.

Совет Безопасности подчеркивает, что он готов содействовать и оказывать поддержку выполнению этих обязательств, в частности путем принятия при необходимости мер в отношении новых лиц и организаций, включая ДСОР и экс-ВСР/«интерахамве», во исполнение резолюций 1596 (2005) и 1649 (2005).

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) в ее деятельности на местах и побуждает ее поддержать, в пределах ее мандата и возможностей, меры, согласованные конголезским и руандийским правительствами».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/44.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.